

ПДФ “ДСК – РОДИНА”

ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА
ОДИТОРСКИ ДОКЛАД И
ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ

31 декември 2004

ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

До акционерите на
ПОК “ДСК – Родина” АД
София

1. Ние извършихме одит на финансовия отчет на ППФ “ДСК – Родина” (“Фонда”) изготвен за годината, приключваща на 31 декември 2004 г. Отговорността за изготвянето на този финансов отчет се носи от ръководството на ПОК “ДСК – Родина” АД (“Компанията”). Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение, основаващо се единствено на извършения от нас одит.
2. Ние извършихме нашия одит в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти изискват да планираме и извършим одита така, че да получим разумно уверение дали финансовия отчет не съдържа съществени грешки. Одитът включва проверка, на базата на тестове, на доказателствения материал, подкрепящ сумите и оповестяванията във финансовия отчет. Одитът също така включва оценка на използваните счетоводни принципи и съществените преценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет. Ние вярваме, че извършеният от нас одит осигурява достатъчна база за изразяване на нашето мнение.
3. В резултат на извършения от нас одит удостоверяваме, че финансовия отчет, изготвен за годината, приключваща на 31 декември 2004 г. представя достоверно, във всички съществени аспекти финансовото състояние на Фонда, както и получения финансов резултат и промяната в паричните потоци и нетните активи за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане.
4. Без да изразяваме резерви към нашето одиторско мнение, обръщаме внимание на т. 9.1 от пояснителните бележки към годишния финансов отчет, където е оповестено, че към 31 декември 2004 г. и 31 декември 2003 г. Фонда не е получил информация от Националния осигурителен институт (НОИ) за всички дължими съответно за 2004 г. и 2003 г. суми по осигурителните договори на регистрираните осигурени лица. Поради това, активите на Фонда не включват дължимите за 2004 г., но непреведени към 31 декември 2004 г. суми, по осигурителните договори на регистрираните осигурени лица. Доколкото не могат да бъдат надеждно определени, свързаните с тези суми такси и комисионни дължими на Компанията, също не са признати във финансовия отчет към тази дата, а тези от неполучени суми към 31 декември 2003 г. са признати през 2004 г.

Deloitte Audit
Делойт Оудит ООД


Силвия Пенева
Управител
Регистриран одитор



15 март 2005 г.
гр. София
Audit • Tax • Consulting • Financial Advisory •


ОТЧЕТИ ЗА ПРОМЕНИТЕ В НАЛИЧНИТЕ НЕТНИ АКТИВИ


за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са представени в хиляди лева, освен ако не е посочено друго

Бележка	Годината, приключваща на 31.12.2004	Годината, приключваща на 31.12.2003
ПОСТЪПЛЕНИЯ		
Нетен доход от инвестиции	5	
- от лихви	263	207
- от сделки с инвестиции, в т.ч.:	276	163
от преценка	208	154
- от сделки с чуждестранна валута	5	(26)
- други	4	6
Общо нетен доход от инвестиции	548	350
Постъпления от осигурителни вноски от Национален осигурителен институт (НОИ)	6	1,432
Постъпили суми от други пенсионни фондове	8	1,406
ОБЩО ПОСТЪПЛЕНИЯ	3,386	1,610
ОТЧИСЛЕНИЯ		
Изплатени суми по осигурителни договори	7	1,236
Начислени такси и удържки за Компанията	3	
- от осигурителните вноски	72	60
- инвестиционна такса	51	35
- други	11	-
ОБЩО ОТЧИСЛЕНИЯ	1,370	227
УВЕЛИЧЕНИЕ, НЕТНО	2,016	1,383
НАЛИЧНИ НЕТНИ АКТИВИ В НАЧАЛОТО НА ПЕРИОДА	4,226	2,843
НАЛИЧНИ НЕТНИ АКТИВИ В КРАЯ НА ПЕРИОДА	6,242	4,226

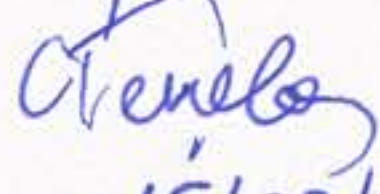
Финансовите отчети са одобрени от името на ППФ "ДСК-Родина":


Радка Ганева
Изпълнителен директор


Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:

15/03/05



СЧЕТОВОДНИ БАЛАНСИ

Към 31 декември 2004 г. и 2003 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Към 31.12.2004	Към 31.12.2003
АКТИВ		
А. Инвестиции		
I. Държани за търгуване		
Ценни книжа издадени или гарантирани от държавата	4,006	3,096
Ценни книжа, приети за търговия на регулираните пазари за ценни книжа	802	697
Общински облигации	67	135
Ипотечни облигации	918	-
Инвестиции в чужбина	104	-
Други инвестиции	-	-
Общо за група i:	<u>5,897</u>	<u>3,928</u>
II. Обявени за продажба		
Общо за група ii:	-	-
III. Банкови депозити		
	318	98
IV. Инвестиционни имоти		
Общо за раздел "а":	<u>6,215</u>	<u>4,026</u>
Б. Парични средства		
Парични средства в брой		
Парични средства по разплащателни сметки	31	55
Парични еквиваленти	-	-
Общо за раздел "б":	<u>31</u>	<u>55</u>
В. Краткосрочни вземания		
Вземания свързани с инвестиции	-	157
Вземания от ПОК	1	-
Други краткосрочни вземания	-	-
Общо за раздел "в":	<u>1</u>	<u>157</u>
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В)	<u>6,247</u>	<u>4,238</u>
ПАСИВ		
А. Дългосрочни задължения		
Дългосрочни задължения към осигурени лица		
Дългосрочни задължения към пенсионери	6,242	4,226
Общо за раздел "а":	<u>-</u>	<u>-</u>
Б. Краткосрочни задължения		
Краткосрочни задължения към осигурени лица		
Краткосрочни задължения към пенсионери	-	1
Краткосрочни задължения към ПОК	5	11
Други	-	-
Общо за раздел "б":	<u>5</u>	<u>12</u>
СУМА НА ПАСИВА: (А+Б)	<u>6,247</u>	<u>4,238</u>

Финансовите отчети са одобрени от името на ППФ "ДСК-Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:
Стефан Стефанов
15/03/05




ОТЧЕТИ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003


Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Годината, приключваща на 31.12.2004	Годината, приключваща на 31.12.2003
РАЗХОДИ		
I. РАЗХОДИ ЗА ИНВЕСТИЦИИ		
Разходи за лихви	-	-
Разходи по сделки с инвестиции, в т.ч:	396	141
- преоценка	324	139
Разходи по сделки с чуждестранна валута	17	47
Разходи по инвестиционни имоти	-	-
Други разходи	1	2
ВСИЧКО ЗА ГРУПА I	414	190
II. ИЗВЪНРЕДНИ РАЗХОДИ		
	-	-
III. ОБЩО РАЗХОДИ (I + II)		
	414	190
IV. ДОХОД ЗА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ		
за осигурени лица	548	350
за ПОК	548	350
	-	-
ВСИЧКО: (I+II+IV)	962	540
ПРИХОДИ		
I. ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ		
Приходи от дивиденди	-	-
Приходи от лихви	263	207
Приходи от сделки с инвестиции, в т.ч:	677	304
- преоценка	532	293
Приходи по сделки с чуждестранна валута	22	21
Приходи от инвестиционни имоти	-	-
Други приходи	-	-
ВСИЧКО ЗА ГРУПА I	962	532
II. ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ		
		8
III. ОБЩО ПРИХОДИ (I + II)		
	962	540
IV. ОТРИЦАТЕЛЕН ФИНАНСОВ РЕЗУЛТАТ ОТ ИНВЕСТИРАНЕ НА СРЕДСТВАТА		
	-	-
ВСИЧКО : (I+II+IV)	962	540

Финансовите отчети са одобрени от името на ППФ "ДСК-Родина":



 Радка Ганева
 Изпълнителен директор

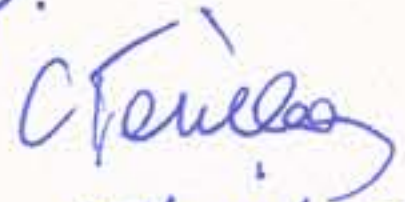


 Татяна Парзулова
 Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:


 15/03/05



ОТЧЕТИ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	2004			2003		
	постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
А. Парични потоци от пенсионно-осигурителна дейност						
Парични потоци, свързани с осигурени лица	1,432	3	1,429	1,199	-	1,199
Парични потоци, свързани с пенсионери	-	256	(256)	-	132	(132)
Парични потоци от/към други пенсионни фондове	1,406	977	429	61	-	61
Парични потоци от/към пенсионноосигурителното дружество	2	144	(142)	-	90	(90)
Парични потоци от дивиденди	-	-	-	-	-	-
Парични потоци от лихви	318	40	278	190	16	174
Парични потоци от сделки с инвестиции	1,579	3,143	(1,564)	229	1,367	(1,138)
Парични потоци от сделки с чуждестранна валута	2	3	(1)	4	5	(1)
Парични потоци, свързани с инвестиционни имоти	-	-	-	-	-	-
Други парични потоци	25	2	23	9	2	7
Б. Изменение на паричните средства през периода	4,764	4,568	196	1,692	1,612	80
В. Парични средства в началото на периода			153			73
Г. Парични средства в края на периода			349			153

Финансовите отчети са одобрени от името на ППФ "ДСК-Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

Татяна Парзулова
Главен счетоводител



15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.



Аудитор:
Генева

15/03/05



ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

1. Общи сведения

ПОК "ДСК - Родина" АД ("Компанията") получава лиценз за дейност по допълнително пенсионно осигуряване с Решение № 1 от 21.09.2000 г. на Съвета по допълнително пенсионно осигуряване. На 06.10.2000 г. Управителният съвет на Компанията приема Решение за учредяване на Професионален спестовно кооперативен пенсионно осигурителен фонд "Родина" (ПСКПОФ).

ПСКПОФ е регистриран на 01.12.2000 г. по фирмено дело 14246/2000. С решение на СГС от 23.01.2004 г. наименованието на ПСКПОФ е променено на Професионален пенсионен фонд "ДСК – Родина" (ППФ "ДСК – Родина", ППФ или Фонда).

2. База за изготвяне на годишен финансов отчет

Финансовите отчети са изготвени, във всички съществени аспекти, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО).

Финансовите отчети са изготвени на принципа на начисляването при спазване на принципа за действащото предприятие и на принципа на историческата цена.

3. Описание на Фонда

Настоящото описание на фонда осигурява само най-обща информация. Осигурените лица следва да се запознаят с правилника за организацията и дейността на фонда, който осигурява по-детайлна информация.

ППФ е пенсионен фонд с дефинирани вноски. Фондът осъществява дейността си по допълнително задължително пенсионно осигуряване съгласно Част втора, Дял втори от Кодекса за социално осигуряване (КСО). През отчетния период ППФ е имал самостоятелна и независима счетоводна отчетност и е осъществявал дейността си като самостоятелно юридическо лице, управлявано от ПОК "ДСК - Родина" АД.

Към датата на баланса в ППФ "ДСК - Родина" членуват 7,690 осигурени лица с активни осигурителни партии.

Осигурителните вноски, които постъпват във фонда са задължителни по смисъла на КСО. Те са месечни и се определят в процент от доходите, за които се дължат осигурителни вноски за държавното обществено осигуряване. Конкретният им размер се определя ежегодно в Закона за бюджета на държавното обществено осигуряване. През 2003 г. и 2004 г. този размер е 12% - за лицата, работещи при условията на I категория труд, съответно 7% - за лицата, работещи при условията на II категория труд. Осигурителните вноски са изцяло за сметка на осигурителите. Осигурителните вноски за професионален пенсионен фонд се събират от Националния осигурителен институт (НОИ). След постъпването на вноските в НОИ и тяхното персонализиране, същите се превеждат на Фонда.

Получените осигурителни вноски се отчитат по индивидуални партии на осигурените лица (членовете на Фонда). Задълженията към осигурените лица са дългосрочни задължения и включват сумите по индивидуалните партии на осигурените лица в ППФ. Индивидуалните партии на осигурените лица се заверяват със съответна част от дохода от инвестиране на активите на Фонда. От индивидуалните партии на членовете се удържат следните такси: такса от всяка осигурителна вноска, инвестиционна такса и такса при прехвърляне на натрупаните средства в друг професионален или универсален пенсионен фонд. Формираните по този начин суми по индивидуалните партии на осигурените лица представляват разполагаемия фонд за осигуряване на индивидуалните пенсии на членовете.

3. Описание на Фонда (продължение)

Осигурените във Фонда лица имат право на срочна професионална пенсия за ранно пенсиониране до придобиване на право на пенсия за осигурителен стаж и възраст по Част Първа от КСО, на еднократно изплащане до 50 % от средствата, натрупани по партидата при пожизнено загубена работоспособност над 70,99% и на еднократно или разсрочено изплащане на суми на наследниците на починалото лице или пенсионер.

4. Счетоводни политики

4.1 Дефиниция и оценка на елементите на нетните активи

4.1.1 Инвестиции

Инвестициите държани за търгуване са инвестициите в ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата (държавни ценни книжа или ДЦК), в ценни книжа, приети за търговия на регулирани пазари на ценни книжа, в общински облигации и ипотечни облигации, издадени от местни банки, които са лесно продаваеми и се държат с цел получаване на печалба вследствие на краткосрочните колебания в цените им.

Възможностите за инвестиране на активите на задължителните пенсионни фондове са нормативно регламентирани в Кодекса за социално осигуряване.

Не по-малко от 50 % от активите на ППФ трябва да бъдат инвестирани в ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата. Към 31.12.2004 г. инвестициите в ДЦК представляват 64,12% от налични нетни активи на ППФ. В структурата на ДЦК 13,11% са инвестирани в деноминирани в евро ЗУНК-ове, 5,82% - в ДЦК емисия 402/2003 г., 1,38% в ДЦК емисия 404/03, 16,85 % - в глобални облигации на Р. България емисия XS 0145624432 деноминирани в евро и 26,96 % - в левови ДЦК .

Инвестициите в ценни книжа приети за търговия на регулираните пазари на ценни книжа, представляват 27,52% от наличните нетни активи на ППФ към 31.12.2004 г., в т.ч. 12,83% - инвестирани в корпоративни облигации (3,55% от тях - в корпоративни облигации на Юнионбанк АД, 1,73% - в корпоративни облигации на Каолин АД, корпоративни облигации на Петрол АД – 3,51%, корпоративни облигации Ти Би Ай Кредит 2 –4,04 %), и 14,69 % - инвестирани в ипотечни облигации (3.67 % от тях - в ипотечни облигации на Българо-американска кредитна банка АД -III емисия, 2.27 % - ипотечни облигации на ПИБ – III емисия, 8.09 % - ипотечни облигации на ОББ АД, ипотечни облигации на Прокредитбанк – 0,66%).

От посочените емисии корпоративни облигации 5,28% са деноминирани в евро, а 7,55 % са деноминирани в лева. От емисиите ипотечни облигации – 5,94 % са деноминирани в евро, а 8,75 % са деноминирани в лева.

Инвестициите в общински облигации представляват 1,08% от наличните нетни активи на УПФ към 31.12.2004 г., като 100% от тях са издадени от община Варна и са деноминирани в евро.

Инвестициите в чуждестранни ценни книжа представляват 1,667% от наличните нетни активи на УПФ към 31.12.2004 г., като 100% от тях са издадени от Европейската инвестиционна банка и са деноминирани в лева.

4. Счетоводни политики (продължение)

При тяхното придобиване инвестициите се оценяват по себестойност, която се формира като сбор от цената, заплатена за придобиването им и всички разходи за придобиването им. Признаването им в баланса на ППФ се извършва на датата на уреждането им.

След първоначалното придобиване, инвестициите държани за търгуване се оценяват по справедливата им цена, като се спазва принципа на предпазливостта. ППФ следва политика на оценка на всички финансови инструменти по тяхната справедлива цена.

Към 31.12.2004 г. инвестициите на ППФ се оценяват съгласно Вътрешни правила.

След първоначалното придобиване инвестициите държани за търгуване се оценяват по справедливата им цена, като се спазва принципа на предпазливостта. ППФ следва политика на оценка на всички финансови инструменти по тяхната справедлива цена. Справедлива цена е цената, за която един актив може да бъде заменен или един пасив – уреден, между информирани и желаещи страни в пряка сделка помежду им. Тя е продажна цена, борсова цена или пазарна цена, определена съгласно Наредба № 9 от 19.11.2003 г. на КФН за реда и начина за оценка на активите и пасивите на фондовете за допълнително пенсионно осигуряване и пенсионноосигурителното дружество, на стойността на нетните активи на фонда, за изчисляване и обявяване на един дял и за изискванията за воденето на индивидуалните партии. Оценката е ежедневна.

За финансовите инструменти, които се преоценяват по справедлива цена, ППФ признава цялата сума на преоценката в доход, подлежащ на разпределение по индивидуалните партии на осигурените лица.

В следващата таблица са представени инвестициите, които представляват 5% или повече от нетните активи на фонда:

	Към 31.12.2004	Към 31.12.2003
Ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата	4,006	3,096
Ценни книжа, приети за търговия на регулирани пазари за ценни книжа	802	697

4.1.2 Банкови депозити и парични средства по разплащателни сметки

Банковите депозити и паричните средства по разплащателни сметки са оценени по номиналната им стойност, а тези деноминирани в чужда валута – по фиксинга на Българска народна банка към датата на баланса. За целите на изготвяне на отчета за паричните потоци, банковите депозити са приети за парични еквиваленти.

4.1.3 Краткосрочни задължения

Краткосрочните задължения включват задълженията за такси към Компанията. Дължимите такси към 31.12.2004 г. са в размер на 5 хил. лв. Задълженията към 31.12.2003 г. са в размер на 11 хил. лв., от които 10 хил. лв. представляват инвестиционна такса и 1 хил. лв. – такса за управление.

5. Отчитане на приходите и разходите

Приходите и разходите на ППФ се формират от управление на активите му. Формираният нетен доход от инвестиции е разпределен между индивидуалните партии на осигурените лица.

6. Постъпления от осигурителни вноски от НОИ

Постъпленията от осигурителни вноски от НОИ се разпределят по индивидуалните партии на лицата, за които те се отнасят, на датата на постъпване на сумите по сметките на Фонда.

7. Изплатени суми по осигурителни договори

Изплатените суми по осигурителни договори, представляват изплатени непосредствено на осигурените лица или техните наследници суми в размер 1,132 хил. лв. през 2004 г. и 16 хил. лв. през 2003 г. и преведени на НОИ суми в размер на 104 хил. лв. през 2004 г. и 116 хил. лв. през 2003 г. Преведените на НОИ суми представляват натрупаните средства по индивидуалните партии на лицата, упражнили правото си на ранно пенсиониране съгласно § 4 от Преходните и заключителни разпоредби на КСО.

8. Преведени суми на / постъпили суми от други пенсионни фондове

Осигурените в пенсионните фондове в България лица имат право да променят избора от тях пенсионен фонд при регламентирана процедура. Преведените суми представляват прехвърлени в други пенсионни фондове партии на осигурени лица, а постъпилите суми представляват получени от други пенсионни фондове партии на осигурени лица съгласно направения от тях избор.

9. Други оповестявания

9.1. Вземания по осигурителни вноски

Към 31.12.2004 г. и 31.12.2003 г. ППФ не е получил от НОИ информация за всички дължими съответно за 2004 г. и 2003 г. суми по осигурителните партии на осигурените лица в ППФ. Поради това, ръководството на Компанията е възприело политика на отчитане на средствата по индивидуалните партии на база на действително получените плащания. Доколкото не могат да бъдат надеждно определени, свързаните с тези суми такси и комисионни дължими на Компанията, също не са признати във финансовия отчет към 31.12.2004 г. Неполучените към 31.12.2003 г. суми, но получени през 2004 г. са признати през 2004 г.

9.2. Оповестяване на свързаните лица и сделките с тях

За ППФ свързани лица са ПОК "ДСК - Родина" АД, акционерите ѝ ("Банка ДСК" ЕАД и Централен кооперативен съюз), ДПФ "ДСК - Родина" и УПФ "ДСК - Родина".

Сделките с Компанията са от такси, регламентирани според КСО и Правилника за дейността на Фонда, като разходите за 2004 и 2003 са съответно 134 хил.лв. и 95 хил.лв., а задълженията към 31.12.2004 и 31.12.2003 са съответно 5 хил.лв. и 12 хил.лв. Задълженията към Компанията се уреждат в кратки срокове в зависимост от периодите на възникването им.

ППФ има депозит в размер на 215 хил. лв. в Банка ДСК ЕАД.

Условията по сделките със свързани лица не се отличават съществено от пазарните условия.

9. Други оповестявания (продължение)

9.3. Данъчно облагане

Положителният финансов резултат на ППФ "ДСК - Родина" не подлежи на данъчно облагане съгласно разпоредбите на Кодекса за социално осигуряване. Той е разпределен изцяло по партидите на осигурените лица като доход от инвестиране на активите на ППФ.

9.4. Резерви

В съответствие с изискванията на КСО, Компанията е задължена да постига минимална доходност при управлението на активите на Фонда. Минималната доходност се определя от съответния регулативен орган на базата на постигнатата доходност от управлението на активите на всички фондове от съответния вид за предходния 24-месечен период.

Когато постигнатата доходност от професионален пенсионен фонд е с над 40 % по-висока от средната постигната доходност за съответния вид пенсионен фонд или превишава с 3 процентни пункта средната - което от двете числа е по-голямо, средствата от доходността над този процент се заделят за резерв от съответния фонд. Стойността на резерва не може да надвишава 1 % от активите на фонда.

Ако постигнатата доходност на професионалния пенсионен фонд е под минималната доходност, разликата се покрива от резерва във фонда. Когато средствата от резерва във фонда не са достатъчни, пенсионноосигурителното дружество покрива недостига със средствата от резерва, формиран в дружеството. Определената от регулативния орган КФН минимална доходност към 31 декември 2004 г., включвайки 24 месечен период /0.01-2003 г.- 31.12.2004 г./ е 6.62%.

Deloitte & Touche Bulgaria
55, Al. Stambolijski Blvd
1000 Sofia
Bulgaria

Tel. (+359 2) 980 8500
Fax (+359 2) 980 0436
www.deloitte.bg

A member of
Deloitte Touche Tohmatsu